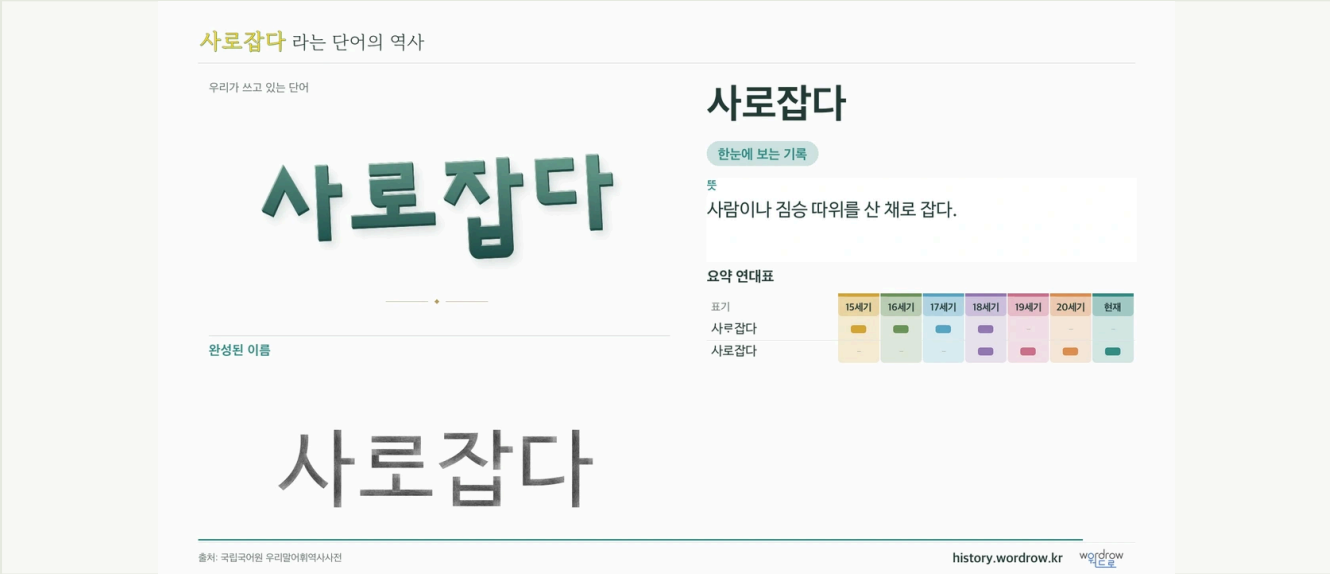
우리말 어휘의 시간을 읽다

사로잡다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

사람이나 짐승 따위를 산 채로 잡다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
21개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 49자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '사로잡다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 사람이나 짐승 따위를 산 채로 잡다.

사로잡다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

사로잡다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
사ᄅᆞ잡다 사전 표기 요약	●→	●→	●→	●→	–	–
사로잡다 사전 표기 요약	–	–	–	●→	●→	●→
사ᄅᆞ잡- 문헌 수록 표기	●→	●→	●→	●→	–	–
사로잡- 문헌 수록 표기	–	–	–	●→	●→	●→
ᄉᆞ로잡- 문헌 수록 표기	–	–	–	●→	–	–
살오잡- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 사ᄅᆞ잡다
  15세기16세기17세기18세기
- 사로잡다
  18세기19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 5종

사ᄅᆞ잡-, 사로잡-, ᄉᆞ로잡-, 살오잡-, 살오잡-

사로잡다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘사로잡다’의 옛말인 ‘사ᄅᆞ잡다’는 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘사ᄅᆞ잡-’은 목숨을 살려 주다를 뜻하는 ‘사ᄅᆞ-’와 붙들어 손에 넣다를 뜻하는 ‘잡-’이 결합한 것이다. ‘사ᄅᆞ-’는 ‘살-’에 사동 접미사 ‘-ᄋᆞ-’가 결합한 것이다. 18세기에는 ‘사ᄅᆞ잡-’과 함께 ‘사로잡-’, ‘ᄉᆞ로잡-’이 쓰였다.

표기와 소리의 특징

18세기 이후 나타난 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 ‘ㆍ’와 ‘ㅏ’가 표기에서 섞여 쓰이면서 제1음절의 ‘사’가 ‘ᄉᆞ’로도 쓰이고, 제2음절 이하의 ‘ㆍ’는 대체로 ‘ㅡ’로 바뀌었으나 간혹 ‘ㅗ’로 바뀌기도 하였는데 이에 따라 제2음절의 ‘ᄅᆞ’가 ‘로’로 바뀌어 ‘사로잡-’, ‘ᄉᆞ로잡-’이 나타난 것이다. 19세기와 20세기에는 ‘사로잡-’과 이것을 분철 표기 한 ‘살오잡-’이 함께 쓰이다가 ‘사로잡-’으로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 사로잡다

전체 용례 21개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 사ᄅᆞ잡- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
사ᄅᆞ잡-

출처 1459 월인석보 11:30ㄴ

용례 01

문헌 용례

즉자히 毗摩質多 阿脩羅ᄅᆞᆯ 사ᄅᆞ자바 얽ᄆᆡ야 가져 오거든.

현대어 풀이

즉시 비마질다 아수라를 사로잡아 얽매어 데려오거든.

출처 1481 두시언해 3:18ㄱ

용례 02

문헌 용례

候景ᄋᆞᆯ 사ᄅᆞ잡디 몯ᄒᆞ얏도다.

현대어 풀이

후경을 사로잡지 못하였구나.

대응 원문

侯景未生擒.

출처 1481 두시언해 5:49ㄴ

용례 03

문헌 용례

帳幕ㅅ 알ᄑᆡ 아홉 靑咒ᄅᆞᆯ 사ᄅᆞ자바 왯ᄂᆞ니.

현대어 풀이

장막(帳幕) 앞에 아홉 마리 푸른 무소를 사로잡아 와 있으니.

대응 원문

幕前生致九靑咒.

16세기 사ᄅᆞ잡- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
사ᄅᆞ잡-

출처 1527 훈몽자회 하:11ㄱ

용례 04

문헌 용례

俘 사ᄅᆞ자ᄇᆞᆯ 부.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1544 고열녀전언해 4:17ㄴ

용례 05

문헌 용례

楚ㅅ 님금이 息 님금을 사ᄅᆞ잡고.

현대어 풀이

초나라 임금이 식나라 임금을 사로잡고.

대응 원문

楚虜息君.

출처 1573 내훈 2하:36ㄴ

용례 06

문헌 용례

虜ᄂᆞᆫ 사ᄅᆞ자ᄇᆞᆯ시오 掠은 티고 아ᄉᆞᆯ시라.

현대어 풀이

‘노(虜)’는 사로잡는 것이고 ‘략(掠)’은 치고 빼앗는 것이다.

출처 1576 신증유합 하:33ㄴ

용례 07

문헌 용례

虜 되 로 사ᄅᆞ자ᄇᆞᆯ 로.

현대어 풀이

오랑캐 로, 사로잡을 로.

17세기 사ᄅᆞ잡- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
사ᄅᆞ잡-

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속열녀도 6:6ㄴ

용례 08

문헌 용례

쇼ᄅᆞᆯ ᄐᆡ와 쟝ᄎᆞᆫ 사ᄅᆞ자바 가려 ᄒᆞ거ᄂᆞᆯ.

현대어 풀이

소를 태워 장차 사로잡아 가려 하거늘.

대응 원문

騎牛將擄而去.

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속열녀도 8:46ㄴ

용례 09

문헌 용례

도적이 사ᄅᆞ자바 가니.

현대어 풀이

도적이 사로잡아 가니.

대응 원문

賊擄而去.

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속충신도:43ㄴ

용례 10

문헌 용례

도적의 길ᄒᆞᆯ 막ᄌᆞᆯ라 사ᄅᆞ잡고 버힌 거시 ᄀᆞ장 만터라.

현대어 풀이

도적의 길을 앞질러 가로막아 사로잡고 (목을) 벤 것이 대단히 많았다.

대응 원문

把截賊路 俘斬甚多.

18세기 사ᄅᆞ잡-, 사로잡-, ᄉᆞ로잡- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
사ᄅᆞ잡-, 사로잡-, ᄉᆞ로잡-

출처 1721 오륜전비언해 7:17ㄴ 용례 11

문헌 용례

우리 ᄒᆞᆫ時의 ᄯᅩ 뎌ᄅᆞᆯ 사ᄅᆞ잡아 오디 못ᄒᆞ리라.

현대어 풀이

우리가 일시에 또 그를 사로잡아 오지 못할 것이다.

대응 원문

嗌一時也擒他不來.

출처 1752 주해천자문19ㄱ 용례 12

문헌 용례

禽 사로자블 금.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1796 전설인과곡 지경영험전 23ㄱ 용례 13

문헌 용례

ᄃᆞᆰ을 ᄉᆞ로잡거ᄂᆞᆯ 놀나 ᄭᅵ돌으니.

현대어 풀이

닭을 사로잡거늘 놀라 깨달으니.

19세기 살오잡-, 사로잡- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
살오잡-, 사로잡-

출처 1852 태상감응편도설언해 5:64ㄴ

용례 14

문헌 용례

모다 살오잡아 쥭이니라.

현대어 풀이

모두 사로잡아 죽였다.

대응 원문

遂擒斬之.

출처 1871 삼국지 광주이씨 필사본 8:80

용례 15

문헌 용례

녀포를 하비의셔 사로잡고.

현대어 풀이

여포를 하비에서 사로잡고.

출처 1880 한불자전 377

용례 16

문헌 용례

사로잡다 [生擒].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 국한회어 곤:161

용례 17

문헌 용례

사로잡다 [俘虜] [生擒].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 사로잡-, 살오잡- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

사로잡-, 살오잡-

출처 1903 신학월보 3:318

용례 18

문헌 용례

법이 나를 사로잡으니.

현대어 풀이

법이 나를 사로잡으니.

출처 1906 보감 1호:7

용례 19

문헌 용례

죠션 ᄉᆞ민을 만히 사로잡아 나가사기에(長崎) 보내여.

현대어 풀이

조선 사민을 많이 사로잡아 나가사키에 보내어.

출처 1908 경세종 50

용례 20

문헌 용례

사ᄅᆞᆷ들이 우리를 살오잡으랴면 그 닙사귀를 만히 펴 놋코.

현대어 풀이

사람들이 우리를 사로잡으려면 그 잎사귀를 많이 펴 놓고.

출처 1910 보감 ?:297

용례 21

문헌 용례

이 빅셩이 칼ᄂᆞᆯ에 죽고 모든 나라헤 사로잡음을 닙으며.

현대어 풀이

이 백성이 칼날에 죽고 모든 나라에 사로잡힘을 당하며.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

사로잡다 관련 낱말

살다, 잡다

사로잡다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 사로잡다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

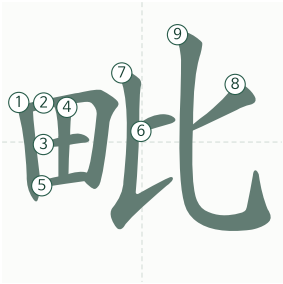
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

毗

뜻·음 도울 비

총 9획 · 부수 比



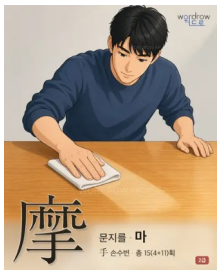


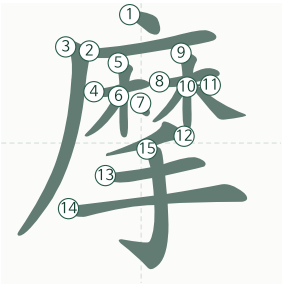
hanja.wordrow.kr/한자/毗/

摩

뜻·음 문지를 마

총 15획 · 부수 手





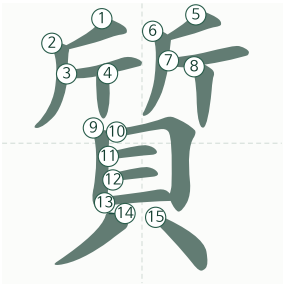
hanja.wordrow.kr/한자/摩/

質

뜻·음 바탕 질

총 15획 · 부수 貝





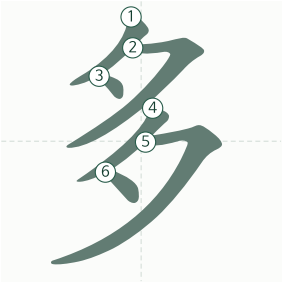
hanja.wordrow.kr/한자/質/

多

뜻·음 많을 다

총 6획 · 부수 夕





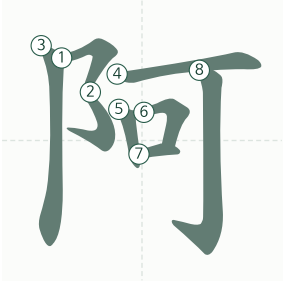
hanja.wordrow.kr/한자/多/

阿

뜻·음 언덕 아

총 8획 · 부수 阜





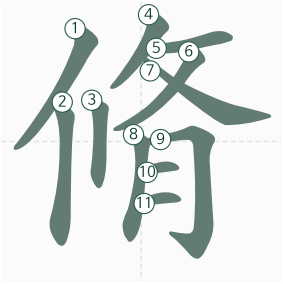
hanja.wordrow.kr/한자/阿/

脩

뜻·음 길[長] 수

총 11획 · 부수 肉





hanja.wordrow.kr/한자/脩/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

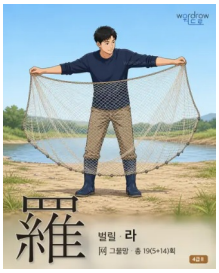
한자 한눈에 보기

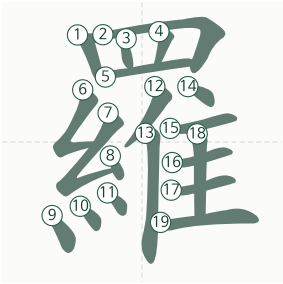
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

羅

뜻·음 벌릴 라

총 19획 · 부수 网





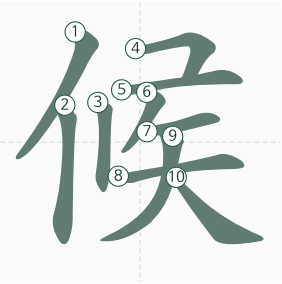
hanja.wordrow.kr/한자/羅/

候

뜻·음 기후 후

총 10획 · 부수 人





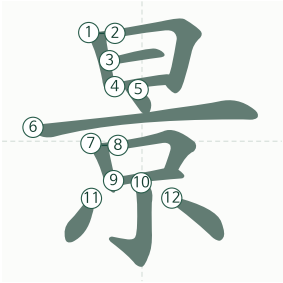
hanja.wordrow.kr/한자/候/

景

뜻·음 볕 경

총 12획 · 부수 日





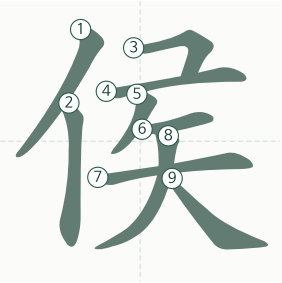
hanja.wordrow.kr/한자/景/

侯

뜻·음 제후 후

총 9획 · 부수 人





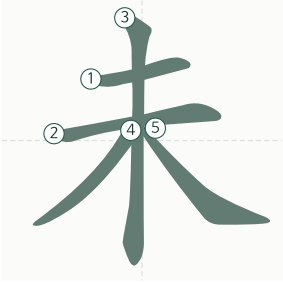
hanja.wordrow.kr/한자/侯/

未

뜻·음 아닐 미

총 5획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/未/

生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生





hanja.wordrow.kr/한자/生/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 9 · 49자

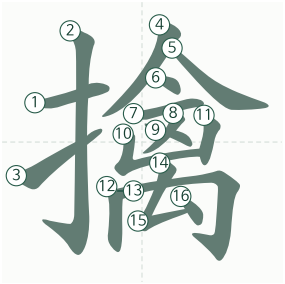
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

擒

뜻·음 사로잡을 금

총 16획 · 부수 手





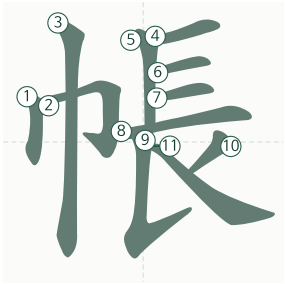
hanja.wordrow.kr/한자/擒/

帳

뜻·음 장막 장

총 11획 · 부수 巾





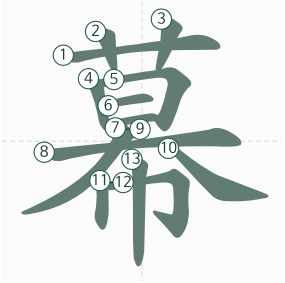
hanja.wordrow.kr/한자/帳/

幕

뜻·음 장막 막

총 14획 · 부수 巾





사전 14획 · 획순 그림 13획

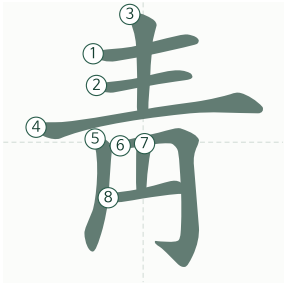
hanja.wordrow.kr/한자/幕/

靑

뜻·음 푸를 청

총 8획 · 부수 靑





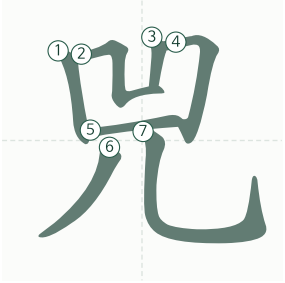
hanja.wordrow.kr/한자/靑/

兕

뜻·음 외뿔소 시

총 8획 · 부수 儿





사전 8획 · 획순 그림 7획

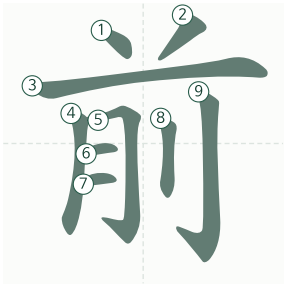
hanja.wordrow.kr/한자/兕/

前

뜻·음 앞 전

총 9획 · 부수 刀





hanja.wordrow.kr/한자/前/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

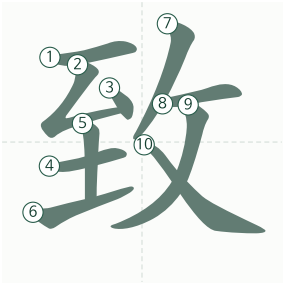
4 / 9 · 49자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

致 뜻·음 이를 치

총 10획 · 부수 至



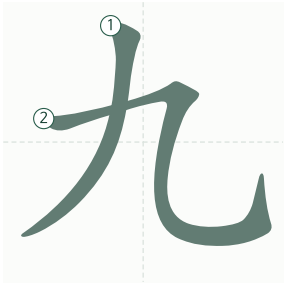


hanja.wordrow.kr/한자/致/

九 뜻·음 아홉 구

총 2획 · 부수 乙





hanja.wordrow.kr/한자/九/

俘 뜻·음 사로잡을 부

총 9획 · 부수 人



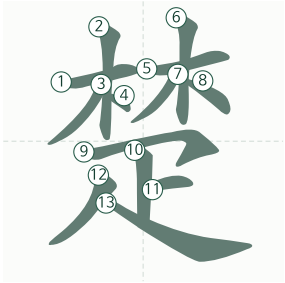


hanja.wordrow.kr/한자/俘/

楚 뜻·음 초나라 초

총 13획 · 부수 木



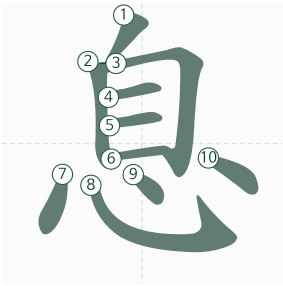


hanja.wordrow.kr/한자/楚/

息 뜻·음 쉴 식

총 10획 · 부수 心



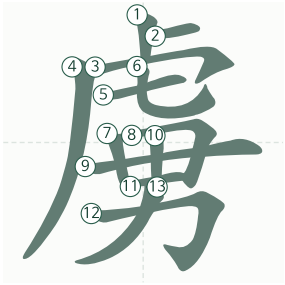


hanja.wordrow.kr/한자/息/

虜 뜻·음 사로잡을 로

총 13획 · 부수 虍





hanja.wordrow.kr/한자/虜/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 9 · 49자

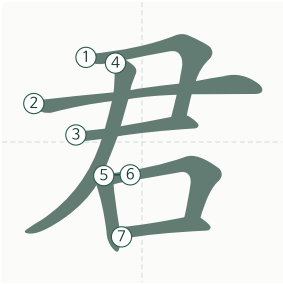
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

君

뜻·음 임금 군

총 7획 · 부수 口





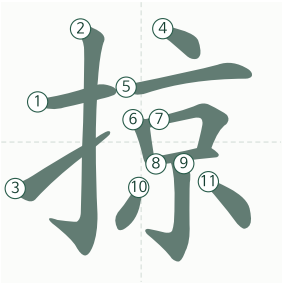
hanja.wordrow.kr/한자/君/

掠

뜻·음 노략질할 략

총 11획 · 부수 手





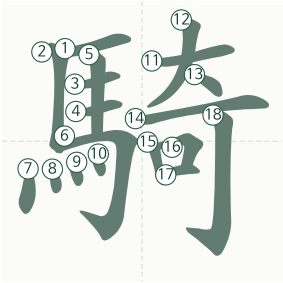
hanja.wordrow.kr/한자/掠/

騎

뜻·음 말탈 기

총 18획 · 부수 馬





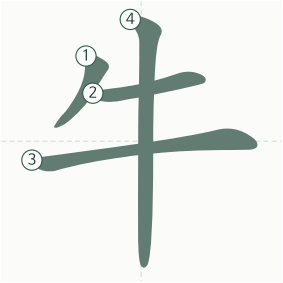
hanja.wordrow.kr/한자/騎/

牛

뜻·음 소 우

총 4획 · 부수 牛





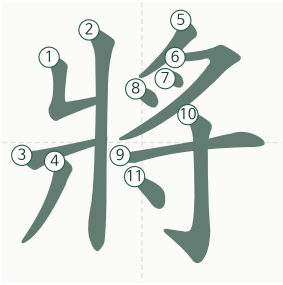
hanja.wordrow.kr/한자/牛/

將

뜻·음 장수 장

총 11획 · 부수 寸





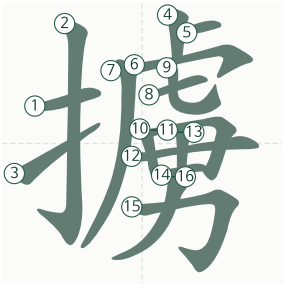
hanja.wordrow.kr/한자/將/

擄

뜻·음 노략질할 로

총 15획 · 부수 手





사전 15획 · 획순 그림 16획

hanja.wordrow.kr/한자/擄/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 9 · 49자

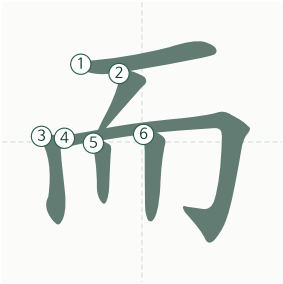
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而





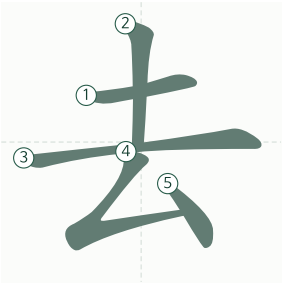
hanja.wordrow.kr/한자/而/

去

뜻·음 갈 거

총 5획 · 부수 厶





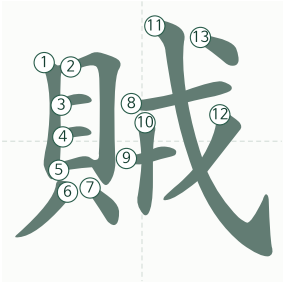
hanja.wordrow.kr/한자/去/

賊

뜻·음 도둑 적

총 13획 · 부수 貝





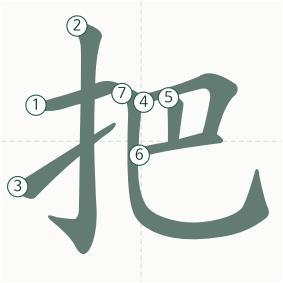
hanja.wordrow.kr/한자/賊/

把

뜻·음 잡을 파

총 7획 · 부수 手





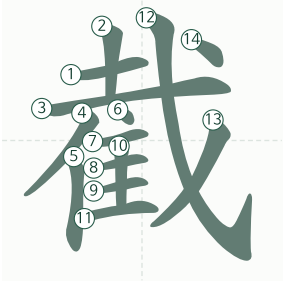
hanja.wordrow.kr/한자/把/

截

뜻·음 끊을 절

총 14획 · 부수 戈





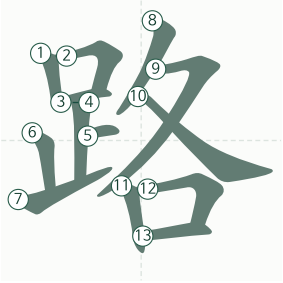
hanja.wordrow.kr/한자/截/

路

뜻·음 길 로

총 13획 · 부수 足





hanja.wordrow.kr/한자/路/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 9 · 49자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

斬

뜻·음 벨 참

총 11획 · 부수 斤





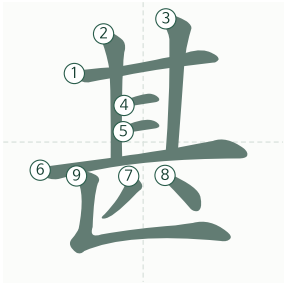
hanja.wordrow.kr/한자/斬/

甚

뜻·음 심할 심

총 9획 · 부수 甘



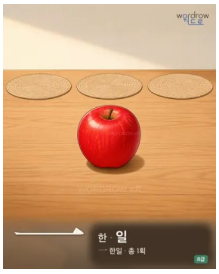


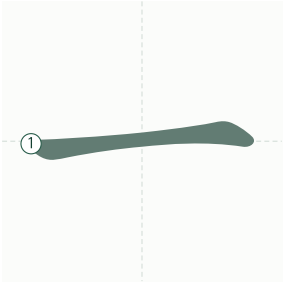
hanja.wordrow.kr/한자/甚/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





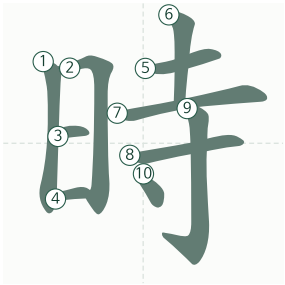
hanja.wordrow.kr/한자/一/

時

뜻·음 때 시

총 10획 · 부수 日





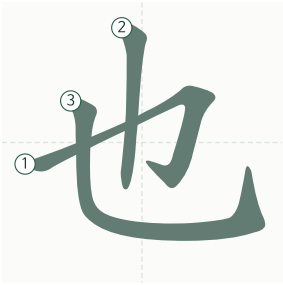
hanja.wordrow.kr/한자/時/

也

뜻·음 이끼·어조사 야

총 3획 · 부수 乙





hanja.wordrow.kr/한자/也/

他

뜻·음 다를 타

총 5획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/他/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 9 · 49자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





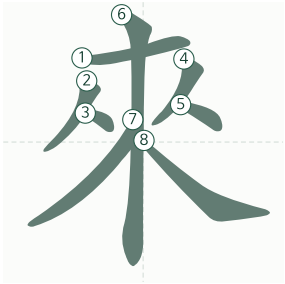
hanja.wordrow.kr/한자/不/

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人





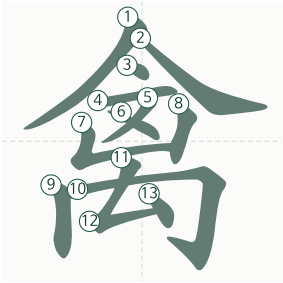
hanja.wordrow.kr/한자/來/

禽

뜻·음 새 금

총 13획 · 부수 内





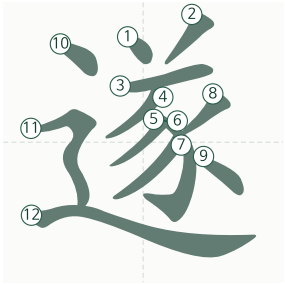
hanja.wordrow.kr/한자/禽/

遂

뜻·음 드디어 수

총 13획 · 부수 辶





사전 13획 · 획순 그림 12획

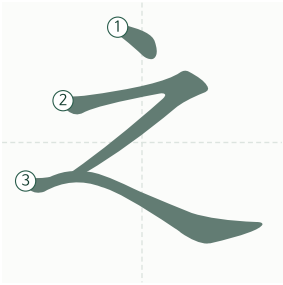
hanja.wordrow.kr/한자/遂/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





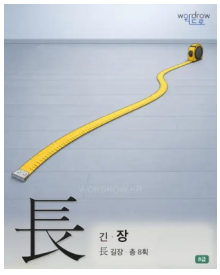
사전 4획 · 획순 그림 3획

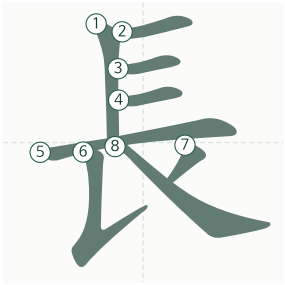
hanja.wordrow.kr/한자/之/

長

뜻·음 긴 장

총 8획 · 부수 長





hanja.wordrow.kr/한자/長/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

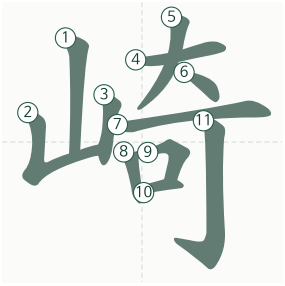
9 / 9 · 49자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

崎 뜻·음 험할 기

총 11획 · 부수 山





hanja.wordrow.kr/한자/崎/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 嗜.